

# KÖSZEG ÉS VIDÉKE

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre 8 korona, fél évre 4 korona, negyed évre 2 korona, egyes szám ára 14 fillér.  
Előfizetési pénzek a kiadóhivatalhoz címzendők.

## Megjelenik minden vasárnap.

Felélős szerkesztő és kiadó: RÓNAI FRIGYES.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Köszeg, Várkör 39. szám.

Nyittré sor 40 fillér.

Hirdetések nagyság szerint jutányos árban számítotnak meg.

## Az ignorált magyar piac.

Tőlünk közvetlenül délre a háborus országok a háboru szükségleti cikkeinek óriási keresletet biztosítottak. A magyar piac geográfiai praedisponálva volt arra, hogy a beszerzéseknél elsősorban jöjjen tekintetbe, amennyiben a főcikkekre: lóra és lisztre vonatkozólag export ország vagyunk. A legsemlegesebb logikus gondolkodás tehát azt diktálna, hogy a háboru kedvező gazdasági szituációt biztosít nekünk.

Főöslegesen ismételnünk, hogy ennek ép ellenkezője történt, amennyiben ez a háboru a mi piacunkon krízist idézett elő. Most csupán azokat az okokat és okozókat keressük, amelyek és akik ezt a kialakulást előidézték.

A balkán szövetség allandóan apellált monarchiánk jóindulatára. Ha a naiv hallgató azt kérdezné, hogy miért számítottak erre a jóindulatra, amelyet hallgatólagosan fel is kellett tételniük, amíg a háboru megindult, akkor dörgedelmes és ajtatos szavakban kapja meg a választ, nevezetesen sokat emlegetik az affinitív országoknak kölcsönös megértéséből kiinduló harmonikus együttműködést, mely a történelmi multnak is célzata volt. Szögezzük le, hogy a balkáni országok diplomáciaja az ilyen és hasonló lírával telített kijelentésekkel mindössze annyit mond: nincsen semmi okunk arra, hogy a ti szimpátiátokra hivatkozzunk, de szép mondatokat komponálni tudunk.

Mert mi az a közös tendencia, amely bennünket a balkán érdekekhez kapcsolja, és mi az a történelmi mult, amelynek hasonló célzata hivatkozás történik?

Hogy mennyire él a közös tendencia, azt azzal bizonyította be a balkán szövetség, hogy piacunkat egyszerűen negligálta. Mindössze 300 lóról tudunk beszámolni, amelyet Szerbia vásárolt tőlünk, holott gabonapiacunk hullámszerűen teljesen indentifikus volt Európa többi piacával, kvalitásban pedig az említett export-árak semmiben sem maradnak el a francia piac

mögött, amely a háboru szükségletét lebonyolítja. Ez a kirívó tény azt jelenti, hogy affinitív helyzetünk előnyeket egyáltalában nem biztosít, de károkat igen, amint ezt a papirpiac veszedelme mutatta, s amely veszedelemnek egyetlen oka éppen az az affinitív helyzet volt, amelyben a balkán államokkal allunk.

Megbeszélendőnek maradna a diplomáciai nagyhangú kijelentésére a sokat emlegetett történelmi mult. Nevetséges volna 500 esztendővel ezelőtti viszonyokra hivatkozni, amikor a modern gazdasági érdekeknek a leghalványabb csiraját sem tudjuk föllelni. Történhetik azonban hivatkozás a történelmi multat illetőleg arra, hogy a szlav törekvések, amelyek ipso facto elvalasztanak bennünket ezektől az államoktól, mióta modern gazdasági törekvések léteznek, élére állítottak minden érdeket, mely köztünk és a szóban forgó országok közt telmerülhetett; a panszláv mozgalmak elzárták annak lehetőséget, hogy mi dél felé keressük gazdasági jövőnk kedvező komponenseit, mint ahogy tény is, hogy több lisztet viszünk Amerikába, mint a Balkánra. Piacunk legújabb negligálása, melyet ebben a háboruban tapasztalunk, a legszebb kísérőzene a külföldi diplomácia nagyhangú kijelentésére.

Nyititok, hogy a monarchia érdekei konfliktust fognak előidezni akkor, ha a balkáni államok Európa és Ázsia hidját, a szandzsakot saját kereskedelmi útjának biztosítják, mert akkor az a „szimpátia” amelyet eddig módunkban állt tapasztalni, elveszi előlünk a török piacot, amely ok pedig egyel bővíti azon tények számát, amelyek napnál világosabban mutatják, hogy micsoda óriási érdekkülönbségek választanak el a Balkántól.

Amikor tehát a nagyhangú hivatkozásokat halljuk, nem gondolunk egyebbre, minthogy diplomáciai módzatok soha nem voltak szavaknak és lírái érzelmeknek a resultansai legkevésbé pedig akkor amikor ezek az érzelmek is pusztan szavakban léteznek. Sinylünk, és szegé-

nyedünk a Balkán-szimpátia élető melege alatt, és mondva mondjuk:

„Ments meg urunk a jóbarátainktól, az ellenségeinkkel el tudunk banni magunk is!”

A balkáni államok eljárása megadta a sokat harsogtatott szimpátiának a kegyelem előzést. Különösen kirívóvá színezi ezt a lényegét az a tény, hogy itt a kereskedő, a vásárló fel maga az egyes balkáni állam volt, tehát a hivatalos kereskedelmi intenciókat állott módunkban megfigyelni, hogy aztán, ha a mi szavunkra kerül a sor, hasonló jóval viszonyozhassuk.

## Városi ügyek.

2382 912

### Hirdetmény

a póttartalékba való helyezés kedvezménye tárgyában.

Azon besorozott hadkötelesek akiknek a véderő törvény alapján arra van igényük, hogy a póttartalékba helyeztessenek, de eddig eziránt nem intézkedtek, továbbá azok, akik valamely egyéb elfogadható kivételes méltánylást érdemlő okból mint folosszámú a póttartalékba helyezésüket akarják elérni, arra figyelmeztetnek, hogy kérvényeiket a kirendelt bizottság elé terjesztés végett hozzáam legkésőbb f. é. november 15-ig kellőleg felszerelve adják be.

Köszeg 1912. november hó 2-án.

Köszegi József rendőrkapitány

3075 912

### Hirdetmény

Köszeg szab. kir. város számvevőség részéről közhírre tétetik, hogy a f. 1912. évi hadimontességi díj pótkivetési lajstrom f. é. november hó 16-ig bezárólag 8 napi közzsemlére ki van téve.

Ezen lajstrom hivatalos órák alatt a pénztári hivatalban ketekintethető.

Köszeg, 1912. november hó 8-án.

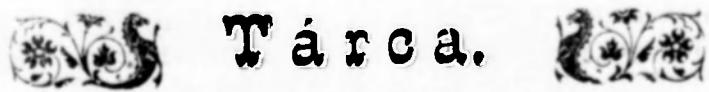
A számvevőség.

### Hirdetmény.

A város képviselő testületének 3414 911 számú véghatározatával engedélyezett érdekelő gyűjtésre szóló bécéket a városi pénztár f. hó 11-től azaz hétfőtől kezdve délután 2-4-ig adja ki.

Köszeg, 1912. november hó 9-én.

A számvevőség.



## Tárca.

### Hófény.

A weskjöldi eszes már messze mögöttünk maradt, izzó hőmezők választottak el tőle, melyek bevilágítottak az éjbe. Vacsoráztunk a menedékház terraszán. A hófűvés megszűnt és esodálkozva bámultunk a pólusra, a honnan időnkint ivalakban futott le egy-egy planéta.

Mr. Broches. a vezetőnk, unta meg leghamarabb és sürgette, hogy feküdjünk le, mert hajnalban tovább szándékoztunk menni, hogy a Pechálig jusunk. Bementünk a menedékház szobájába, hogy nyugvóra térjünk.

Kellemetlen nedves szag tekergett a levegőben s elfacsarintotta az ember orrát, amint a tiszta, szélmentes éjszakából belépett. Eddig csupa hófűvés volt részünk áztunk, fázunk, most pedig a hideg megenyhül, kellemes átható volt a levegő s a tudónk tágulva itta be odakint. Elhatároztam, hogy a verandán alszom. Kint maradt Mr. Broches és Ellen is. A gyönyörű, szőke svéd leány, akinek esodálatos fizikumát mindnyájan bámultuk. Gyöngéd és kedves volt, de az izmai acélosak, mindig kitartott velünk, sohasem panaszkodott s ha kérdeztük, hogy fáradt-e csak mosolygott.

Prémekbe burkolódzva feküdtünk le a rogtönzött fekhelyre. Mr. Broches a következő pillanatban

mélyen aludt, a bundák melyek fölösen betakarták, ritmikusan emelkedtek mély lélekzése szerint.

Elnéztem őket és nem bírtam elaludni. A sok új benyomás, az éjjeli tájkép felizgatta az idegeimet. Valami különös érzés volt az alvó emberek mögött hidegleheletű, lakatlan vidéket nézni, amelyek a maguk élettelenességében úgy tetszett, a végtelenséget akarták betölteni. „Végtelenség!” Igen! ennek a szónak a fogalmához jutottam közelebb!

Hánykolódásomban Ellen hangja szólított — Ne nyugtalanodjék! Ha nem bír elaludni, inkább nézze nyugodtan az eget. A hányódással az idegeinek art, míg emigy szép látványban is van része.

Közelebb húzódtam Ellenhez, s már nem is álmosan, csak pihenésképen nyújtóztam végig a bundán. Ellen sem aludt. Néztük együtt a szűzi mezőket és a távoli eszeseket, melyek messze integettek az éjben. Nagy, fehér éji madarak szálltak halk rbbenéssel a levegőbe és a csillagok egyre hulltak. Amint megláttunk egyet-egyet esni, figyelmeztettük egymást rá. Es elkezdünk diskurálni együgyű dolgokról, hogy mindenkinek van egy csillaga, aztán Flammarionról beszéltem gyermekí rajongással és — igen, a gyermekkorunkról is emondottunk emléket, s amíg fölöttünk szállt az éj, mi régi, meghitt barátok lettünk. Ellen beszélt az otthonáról, a esesebecséről és beszélgetett magának magáról.

Es én beszéltem:

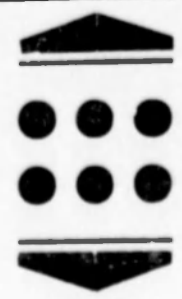
— Lásza Ellen, minálunk nem lehet beesüle-

tesen beszélni a leányokkal. Nálunk a leányok vagy kacérok, vagy büszkék, mindenképpen fáj őket szeretni. Sablonos számárságokat kell nekik mondogatni és léha üres szellemeskedést. Szép nyakendőköt kell hordani. Messzi innen efrákkodik a mi városunk, kicsiny emberekkel, akik közé mégis visszamegyek, visszamegyek szeretettel, mert azért kedvesek nekem ők így is, a nyomoruságos apró emberek a maguk gyarlóságában. — Es Ellen esodálkozva hallgatta az én mesémet, furesa, hazug, nyomoruságos energiátlan és mégis édes, intim bohémkedésekről, amde az éjszaka hideg levegőjében szava melegsége lehült és gyakran tancoltak a szemünk előtt a hajnali kétségbeesések: sarki kávélizak... ahol az ember nem tudja, hogy mit csinál s a cigány naiv szentimentális, szomorú kupiét húz a fülébe, aztán hazetérés, s a konflisok azok a sáros, undok, fekete ládák. —

Es Ellen az ő körülhatárolt fehéreléteből esodálkozva nézett rám, beszélt a tornázó esontos svéd fiukról és megigértte, hogy másnap megmutatja a muszkliját.

Hajnaltan indultunk tovább. A keresztül virasztott éj megviselt, hiszen hosszú, fáradságos utakat váltottunk rövid pihenőkkel; de valami leirhatatlan kéj volt bizonytalan léptekkel haladni lefelé a meredek ösvényen s bátran szembenézni szédítő mélységekkel. Ellen faradtan mosolygott és belémkarolt. A Sarjakkellakken 2100 méteres esuesát jártuk, ernyedt izmokkal, de Ellen tréfálkozott és kaca-

**Fehér Béla**  
Szombathely, Király-utca 5. sz.  
Telefon szám 357.



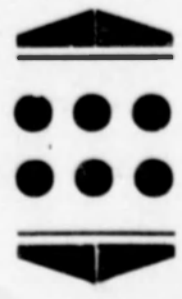
## Rendkívüli nagy óra- és ékszer-raktár.

Óra- és ékszerjavító műhely saját szakképzett felügyeletem alatt.

— A legkényesebb izlésnek megfelelő dús választék —

## óra- és ékszer-árakban.

:: Vidéki megrendelések és javítások gyorsan és lelkiismeretesesen eszközöltetnek. ::







tinápolyt illetőleg eltérők a jelentések; egyesek szerint a bolgár, szerb és görög hadsereg találkozni fog Konstantinápolynál és együttesen fognak bevonulni a török fővárosba, másik jelentés szerint a bolgár fővezérlet úgy döntött volna, hogy a seregeket nem fogják bevonultatni Konstantinápolyba, hanem Konstantinápolyt szabad kikötővárosává fogják tenni nemzetközi helyiséggel. — Törökország a nagy hatalmakhoz fordult a béke közvetítését kérve tőlük. Ez irányban meg is indultak már a diplomáciai tárgyalások, de akármint is lesz a dolog, — Törökország alapjaiban meg van ingatva s romlásának napjai következtek. — Szerbia orom mámorban uszik. Ok már elértek céljukat: elfoglalták O-szerbiát s immár Uszkub a főváros. — A következő hét minden jel szerint döntő eseményeket fog hozni.

### Irnoki állást

keres egy iskolázott fiatal ember. Cim: **Kuzmits üenő, Árpádtör 24.**

### Üzletáthelyezés.

Van szerencsém a mélyen iisztelt rendelőimnek és közönségnek becses tudomására hozni, hogy eddig az Általános Takarékpénztár házában levő

### szabóüzletemet

Kossuth Sajos utca 14. sz. házba (Kovács szálloda mellet) helyeztem át.

Egyben köszönöm a t. c. vevőim eddigi becses pártfogásukat, melyért továbbra is esedezve maradtam

Kiváló tisztelettel  
**Takács Sándor.**

### Üzlet-áthelyezés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy f. évi november hó 1-én

### cipészüzletemet

a Waisbecker János fele házból Rohonci utca (Temető-utca) 4. számú saját hazamba helyeztem át.

Egyben köszönöm a nagyérdemű közönség eddigi bizalmát és kérem azt a jövőben is szíveskedjen számomra fentartani.

Mély tisztelettel  
**Kálmán Lajos**

cipész, Kőszeg, Rohonci-utca 4

**Milliók** használják

## Köhögés

rekedttség, hurut, elnyálkásodás, görcsös köhögés és hőkhurut ellen. \* \* \* \*

6100 jegyz hit bizonyítvány orvosoktól és magánemberektől keszedik a biztos eredményért

**Kaiser-féle Mell-karamellák**

Különösen jóleső és izletes cukorkák. ::

Csomag 20 és 40 filléért szelence 60 f.-ért kapható

**LENDVAY LAJOS** gyógyszerárban Kőszegen, Varkor.

**Dendrin** gyümölcsfák betegségei és kártevői elleni óvszer. **Kiválóan bevált.**

**Avenarius-Művek** Pozsonyligetfalu. Alkalmazási ideje: téli hónapok (október—március).

Kapható Kirchnopf Mihály kereskedőnél Kőszegen.

**„Styria-Universal“-kötőgépek**

megmunkálják finom és vastagszálú pamot ugyanazon gépen. Arjegyék ingyen. Részletfirtésre is.

**STYRIA-KÖTŐGÉPGYÁR, GRAZ, III.** Képviselek kerestetnek.

## SAVOY-SZÁLLODA

Budapest, VIII., József-körut 16

Elsőrangú kényelemmel berendezett utcai szobák. Kirunó étterem. Művészkert polgári drak. Külön termek. Bankettok, esküvők rendezése elfogadjuk. □□□□

Estenkint **FARKAS VINCE** hírneves cigányprimás teljes zenekardal HANGVERSENYEZ.

Szives pártfogást kér **Szabó Tivadár** tulajdonos, a „Nemzeti Kaszinó“ v. elvezetője és a „Deli“ v. főpincére.



### „Varázsfuvola“

Bárki egy óra alatt megtanulhat rajta játszani. A „Varázsfuvola“ rendkívül kellemes 20 acél trombitahanggal és 4 erős bögvel van ellátva. Diszes kivitelben, kottafüzettel, dalokkal, tokkal ajándékkal együtt **csak 4 korona.** Csakis Wagner „Hangszer Király“ országszerte elismert legelsőbb hangszerárházban kapható Budapest József-körut 15. — Gyorsjavító műhely. — Kérjen fényképes hangszerárjegyzéket

**STOCK-COGNAC MEDICINAL**

hivatalos ólomzárral ellátott palackokban mindenütt kapható

**CAMIS és STOCK BARCOLA.**

gőzüzemű gyárból

**PALMA**

valódi **KAUCSUK-CIPÓSAROK DOBOZA, MINŐSÉGE: ARANY**

**Császárfürdő** Budapest. Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgalmasrend tulajdoni. Elsőrangú keses hevívíz gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdő, iszap borogatások, uszodák, külön holgyek és urak részére. Török-, kö- és márványfürdők; hóleg-, szén-savas és villamosvízfürdők. A fürdők kitünő eredménnyel használatnak, főleg csuzos bantalmaknál és idegbajok ellen. Ivo-kura a légzőszervek hurutos eseteiben s altesti pangásoknál 200 kényelmes lakószoba. Szolid kezelés, jutányos árak. Gyógy- és zene líj nites. Prospektust ingyen és bérmentve küld **az igazgatóság.**

**Wotan lámpa**

húzott drótszállal.

## TÖRHE TETLEN!

Magyar **SIEMENS-SCHUCKERT-MŰVEK** Budapest, VI., Teréz-körut 36.

**„Nyilvános köszönet“**

Wilhelm Ferenc gyógyszerész urnak, az „E. Kir. udvari orvostudományi, Alsóvárosi, felfalója a

**WILHELM-FÉLE TEANA**

Hogy en a nyilvános és a leges. teszem ezt azért, hogy közönségnek tudomást adjak a gyógyszerész urnak, Nemesvárosi utca 15. számú nyitányt, az en szelvénye, melyet Wilhelm fe-e a az en

fajdalmas reumatikus szenvedéseimet megszuntette és ezét azoknak, kik ezen reumatikus beteg eg-e ajánlom a tea használatát. 4 hetet használt után nemcsak teje-m megszunt a fájdalom, hanem dacára annak, hogy már 6 het óta nem iszom a teát, az egész testalkatom megjavult, az en meggyőződés, hogy mindenki, aki hasonló betegségekben szenved, ezen tea használatát által a feltalálót, Wilhelm Ferenc urat, egy mint en, adatai fogja. Kiváló tisztelettel

**Butschin-Sireifeld grófó** főhadnagy-nej.

Ára csomagonkint 2 K, 5 csomag 10 K. Hol gyógyszerárban s drogeriában vics, díszet én de!

**Borszéki** GYÓGY-UDITÓVIZ.

A SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVIZEK KIRÁLYA!

Főraktár Jánosa Gyulánál. Telefon 7.

**RETHY BELA** GYÓGYSZERTÉSZ

**PEMETEFÜZÜKORKA** BÉKÉSCSABÁN

ÁRA 60 fillér.

Köhöges, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a **RÉTHY-fele pemetefü cukorkánál.**

Vásárlásnál azonban **vigyázzunk** és határozottan **Rethy-felét** kérjük, mivel sok használatlan utánzata van. Az eredetinek minden egyes darabkáján rajta van a **RÉTHY** név. 1 doboz ára 60 fillér. Nagy doboz 1 kor. Mindenütt kapható. Csak Rethy-felét fogadjanak el!

**Szombathelyi Takarékpénztár Részvénytársaság**

**kőszegi fiókja,** Kőszeg, Király-út 6. sz. **Struez szálloda mellett**

**Elfogad:** betéteket jelenleg nettó 4 %-os kamatozással betéti könyvecskére és folyószámlára. A kamatozás a betéteket követő napon kezdődik, betét kiutazásokat felmondás nélkül eszközöl

**Leszámitol:** 2-3 alarásos üzleti és magánváltókat mindenkor a legelőnyösebben

**Folyósít:** rendes és törlesztéses jelző kölcsönöket földbirtokokra és városi házakra, magassabb kamatu kölcsönöket alacsonyabb kamatu kölcsönökké változtat (convertál).

**Értékpapirokat:** napi arfolyintól vesz és elad tőzsdai megbízásokat elfogad

**Szelvényeket:** költségmentesen bevált, szelvényleveket a részvénytulvány (talon) alapján díjmentesen beszerez

**Átutalásokat,** leltatásokat eszközöl a vilag bármely piacán teljesen díjmentesen

**É. ékpapirokra:** állami- és magán papirokra előleget ad

**Sorsolás alá eső** értékpapirokat arfolyintól értékesítésen ellen biztosít

**E. értékpapirokat** és értékeket őrzésre és kezelésre átvesz.

Tekintettel, hogy hazánk legnagyobb pénztárat a Pesti Hazai Első Takarékpénztár Egyesülettel szoros összeköttetésben áll, mindenféle takarékpénztári és banküzleti megbízást a legelőnyösebben bír lebonyolítani

Mint az Első Magyar Általános biztosító társaság ugyneksége mindenféle biztosítást elfogad és felvilágosítással készséggel szolgál.

Központ: **Szombathelyi (regi) Takarékpénztár Szombathe.y. Alakult: 1857-ben.**

Alfőtke 1,600.000 kor. Tartalékok: 400.000 kor. Takarékbetétek 15 millió koronán felül. Saját tőkéi 2,250.000 korona.